

8. Рубинштейн С.Л. Основы общей психологии. – Издательство: Питер, 1989. – 720 с.

9. Шаховский В.И. О переводимости эмотивных смыслов художественного текста // Перевод и коммуникация. – М., 1997. – С. 138-152.

10. Советский энциклопедический словарь / главн. ред. А.М. Прохоров. – Изд. 4-е. – М.: Советская энциклопедия, 1986. – 1600 с.

11. Свободная энциклопедия [Электронный ресурс]. – URL: <https://ru.wikipedia.org/wiki/> (дата обращения: 22.01.2015).

РУССКИЙ ФОЛЬКЛОР В АСПЕКТЕ ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО ИССЛЕДОВАНИЯ

Шишкина А.С.

*Тобольский педагогический институт им. Д.И. Менделеева,
филиал Тюменского университета, Тобольск,
e-mail: lolita135@mail.ru*

Устные (фольклорные) источники – это произведения, созданные народом и характеризующиеся преимущественно устной формой их передачи, это тексты устного русского народного творчества (предания, былины, сказания, песни, частушки, басни, пословицы и т.д.), которые родились в глубоком прошлом и дошли до нас благодаря тому, что впоследствии были записаны. Изучение регионального фольклорного материала позволит не только получить целостные знания о жизни наших предков, но и поможет постигнуть русскую художественную культуру, проследить историческое развитие народа.

Таким образом, русский фольклор – это собирательное название всех произведений русского устного народного творчества, которые передавались из поколения в поколение в виде песен или сказаний, пословиц или поговорок, авторство которых не сохранилось. Размер произведений русского фольклора разный: он варьируется от длинной эпической былины до короткой пословицы [Википедия URL: <https://ru.wikipedia.org/wiki/> (дата обращения 09.10.2015)].

Русское народное творчество, зародившееся на Руси в глубокой древности, – историческая основа всей мировой художественной культуры, источник национальных художественных традиций, способ выражения русского народного самосознания. Некоторые исследователи относят к устному народному творчеству все виды непрофессионального искусства, например, разные виды самодеятельности, в том числе народные театры [Википедия URL: <https://ru.wikipedia.org/wiki/> (дата обращения 12.10.2015)].

В науке существует несколько определений понятия «фольклор», поскольку эта форма народного творчества находится в постоянном развитии. Фольклор любого народа находится в процессе постоянного развития и эволюции.

Термин «фольклор» впервые был введен английским учёным Уильямом Томсом в 1846 г. для обозначения как художественной (предания, танцы, музыка), так и материальной (жильё, утварь, одежда) культуры английского народа [3, с. 33].

Поначалу этот термин охватывал всю духовную (верования, танцы, музыка, резьба по дереву и пр.),

а иногда и материальную (жилье, одежда, ценности) культуру народа. В современной науке нет единства в трактовке понятия «фольклор». Иногда оно употребляется в первоначальном значении: составная часть народного быта, тесно переплетающаяся с другими его элементами. С начала XX в. термин используется и в более узком и более конкретном значении: словесное народное творчество [1, с. 16].

Главная особенность фольклора – это отсутствие известного автора. Родившись очень давно, любое фольклорное произведение, передаваясь из уста в уста, множество раз было изменено, перефразировано, домыслено, преобразовано новыми и новыми рассказчиками. Со временем литераторы стали заимствовать многие сюжеты из фольклорных произведений и подписывать эти произведения своим именем. По этой причине во многих литературных произведениях мира встречаются похожие сюжеты, персонажи и произведения. При этом фольклор постоянно развивается и меняется вместе с жизнью людей.

Любое фольклорное произведение по своему характеру, содержанию и назначению является глубоко демократичным, подлинно народным искусством. Его отличает не только идейная глубина, но высокие художественные качества. Поэтическое творчество любого народа отличается своеобразной художественной системой изобразительных средств и жанров.

Постепенно фольклор отходит от бытовых функций и приобретает элементы художественности. В нем возрастает роль художественного начала. В итоге исторической эволюции фольклор стал поэтическим по главным и основополагающим качествам, переработав в себе традиции всех предшествующих состояний фольклора [4, с. 157]. Художественное творчество воплотилось во всех видах сказок: сказках о животных, волшебных, бытовых. Такой вид творчества представлен и в загадках. К ранним видам художественного творчества относятся и баллады.

Таким образом, именно фольклор отражает индивидуальные особенности народа, его отличия от других. Благодаря народным песням, сказкам и другому фольклору ученые-историки могут узнать, как жили наши предки, какие проблемы их волновали, что их радовало, как они проводили время. Именно поэтому важно знание фольклора как источника информации о культуре народа.

Список литературы

1. Аникин В.П. К мудрости ступенька. О русских песнях, сказках, загадках, народном языке: Очерки. – М.: Детская литература, 1982.
2. Бахтин В.С. От былины до считалки: Рассказы о фольклоре. – Л.: Детская литература, 1988.
3. Панкеев И. Тайны русских суеверий. – М., 1997.
4. Тихонов А.Н. Пословицы, поговорки и другие изречения русского народа // Пословицы и поговорки русского народа: Объяснительный словарь. – М., 1996.
5. Википедия [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://ru.wikipedia.org/wiki/>
6. Википедия [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://ru.wikipedia.org/wiki/>

Секция «Актуальные вопросы развития иноязычной коммуникативной компетентности», научный руководитель – Гричановская Е.С., канд. пед. наук

РАЗВИТИЕ СОЦИОКУЛЬТУРНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Белецкая Е.С., Гричановская Е.С.

*Амурский гуманитарно-педагогический государственный
университет, Комсомольск-на-Амуре,
e-mail: elena.g.kom@mail.ru*

Межкультурная коммуникация представляет собой общение и взаимное понимание участников ком-

муникативного акта, принадлежащих к разным этническим и культурным группам. В связи с этим, целью обучения иностранным языкам становится, прежде всего, обеспечение межкультурного понимания и взаимопонимания между представителями разных культурных групп.

При формировании у учащихся социокультурной компетенции необходимо учитывать реалии страны изучаемого языка, открывать ученикам знания о мире